

*Le Cardinal*

1. Boulevard des Italiens



115<sup>6</sup>-108



Nº 509

J. sp. - Août 1915

Monsieur Fernando Pessoa  
escritório A. Xavier Pinto & Cia  
43 Campo das Cebolas

15/11/15

Lisbonne

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(Portugae)

6



Nº 50

J. sp. - Août

15.  
POSTE

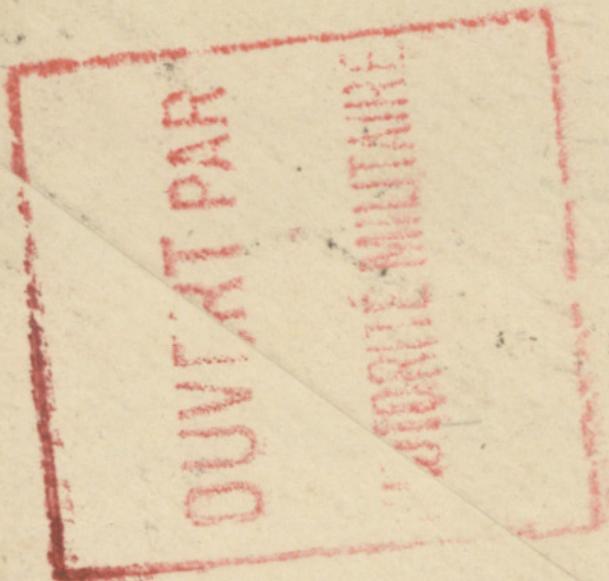
(Art. 4)

9.  
POSTE

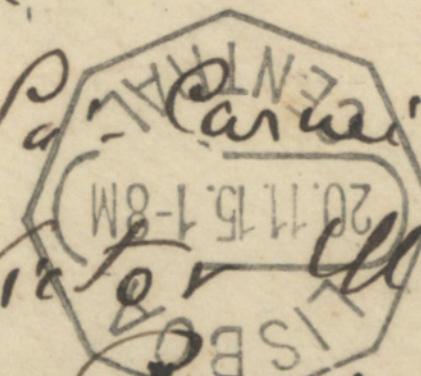
(Art. 4)

9.  
1915  
POSTE

(Art. 4)



en m'a  
Marie de Sa-Carvalho  
29 Rue Victor Massé,  
Paris - 9<sup>e</sup> arr.





TÉLÉPHONE  
Gutenberg: 09-87

115<sup>6</sup>-109

Le Cardinal  
1. Boulevard des Italiens, Paris

Paris - Novembro 1915

Dia 15

Recebi hoje a sua carta de 11 que  
muito agradeço. Curioso que eu pensa-  
ra já que vcê me daria não gostar do  
verso "teria grande estofada". Eu entendi,  
porque estou de acordo perfeito em si. Nunca  
des concordas. do Franco não sei mais  
nada. Muito obrigado por ter percebido  
o Pacheco do que eu lhe pedia. Curioso  
o berlicacho da Luta. E o Pintor? Nunca  
viu o seu; não sabe cuja é nada? E Lee,  
Montalvo & Cia? Yden? Yden? Recebi  
hoje uma carta do Pacheco - devia de  
eu sempre, pelo estresse que tem das massas!  
Maldito engraçado! A propósito de massas:  
ele em outubro (0%: custo de outubro) pô a librança  
explicando que queria melhorar a sua orquestra  
possível no dia 1º de Dezembro. Portanto

115<sup>6</sup>-109a

Refa-me se o Augusto acaba com a líquida  
gas p<sup>o</sup> em saber com quanto dinheiro posso  
contar. Isto tem m<sup>ta</sup> importância p<sup>o</sup>  
mim. As massas, presentemente, também  
me preocupam bastante. Trata-me pois  
deu descaivo destes assuntos, e perdoe-me.  
Outro pedido: refa-me no anuario comercial  
a morada do dr. Antônio Pereira do Vale, ofício  
de manuaria. E' qualquer coisa como rua  
de clóvis Pechura a Praça, mas não sei o n<sup>o</sup>.  
Trata-se de um tio meu que vive com os meus  
avós da parte da minha mãe, gente de quem  
fiz a teatro falado. O meu avô faleceu vez,  
avô verdadeiro: o pai do meu pai) reservou-me  
que eles estariam vivos etc. por eu não ter  
ficado mandado "Com seu fogo", como ficou sempre  
com os meus outros amigos. Como isso não  
certamente me mandar um telegramma,  
mas p<sup>o</sup> isso preciso saber o n<sup>o</sup> da  
porta. Se por ventura não encontrar no  
anuario a morada, não lhe dê a importância  
nenhuma - não se preocuparei com a  
affaire. Feche m<sup>ta</sup> pena de não lhe ter  
certeza nada adiante. Pois lhe suplico que seja  
sempre, sempre, sempre.

Todo um grande abraço

Mário de Pa<sup>c</sup> - Carneiro

the same day I went to see the  
newly built church at Newell's  
Crossing, where we found  
the pastor & several members and  
friends around on the 1st of May.  
We sat in their seats in the  
old school house, the services  
being conducted by the  
same old teacher who had  
been there for many years.  
The services were conducted  
in the old fashioned way,  
and the people were  
gladly received and given  
a hearty welcome. The  
old school house was  
now a large roomy  
and comfortable building  
with a good roof and  
a fine floor.

Antônio Ferreira de Valla,  
Cap. de fragata  
Rua da Senhora da Flora, a' foç, 16,  
telephone 2264